

Меморандум
между Федеральной службой по ветеринарному и фитосанитарному надзору
Российской Федерации и Министерством сельского хозяйства и морского
рыболовства Королевства Марокко (Управление по санитарной безопасности
пищевых продуктов и Управление рыбной промышленности) относительно
санитарных условий экспорта морепродукции из Королевства Марокко в
Российскую Федерацию.

Министерство сельского хозяйства и морского рыболовства Королевства Марокко (Управление по санитарной безопасности пищевых продуктов и Управление рыбной промышленности) и Федеральная служба по ветеринарному и фитосанитарному надзору Российской Федерации в целях развития сотрудничества между двумя странами, стремясь устранить все препятствия для развития торговли между двумя странами, договорились о нижеследующем.

Статья 1

Рыба, рыбо- и морепродукция может иметь происхождение только с добывающих, рыбоперерабатывающих предприятий/судов, сертифицированных Министерством сельского хозяйства и морского рыболовства Королевства Марокко (Управление по санитарной безопасности пищевых продуктов и Управление рыбной промышленности) и утвержденных Федеральной службой по ветеринарному и фитосанитарному надзору для экспорта в Российскую Федерацию.

Министерство сельского хозяйства и морского рыболовства Королевства Марокко (Управление по санитарной безопасности пищевых продуктов и Управление рыбной промышленности) подготовит список вышеуказанных предприятий.

Статья 2

Экспорт рыбы, рыбо- и морепродукции из Королевства Марокко в Российскую Федерацию будет осуществляться с момента подписания настоящего Меморандума только непосредственно с утвержденных Федеральной службой по ветеринарному и фитосанитарному надзору предприятий, без промежуточного хранения и деления на партии после их окончательной сертификации.

Статья 3

Министерство сельского хозяйства и морского рыболовства Королевства Марокко (Управление по санитарной безопасности пищевых продуктов и Управление рыбной промышленности) гарантирует, что морепродукция,

произведенная на предприятиях Королевства Марокко и экспортируемая в Российскую Федерацию, отвечает российским ветеринарным и санитарным требованиям. Министерство сельского хозяйства и морского рыболовства Королевства Марокко (Управление по санитарной безопасности пищевых продуктов и Управление рыбной промышленности) предпримет все необходимые меры для предотвращения экспорта морепродукции, не отвечающей этим требованиям.

Статья 4

Министерство сельского хозяйства и морского рыболовства Королевства Марокко (Управление по санитарной безопасности пищевых продуктов и Управление рыбной промышленности) оповещает Федеральную службу по ветеринарному и фитосанитарному надзору обо всех изменениях в списках предприятий, утвержденных Федеральной службой по ветеринарному и фитосанитарному надзору. Утверждение предприятий вступает в силу не позднее, чем через 30 дней после подачи обновленного списка, если Федеральная служба по ветеринарному и фитосанитарному надзору не высказала возражений в течение этого времени. Утвержденные списки вступают в действие в течение двух недель, за которые Федеральная служба по ветеринарному и фитосанитарному надзору уведомит пограничные ветеринарные пункты России.

Статья 5

Министерство сельского хозяйства и морского рыболовства Королевства Марокко (Управление по санитарной безопасности пищевых продуктов и Управление рыбной промышленности) несет ответственность за регулярный надзор за рыбоперерабатывающими предприятиями/судами для гарантии, что соответствующие ветеринарные и санитарные требования выполняются на постоянной основе. Если в рамках такого надзора выясняется, что утвержденные предприятия рыбной отрасли не выполняют эти требования, то Управление по санитарной безопасности пищевых продуктов (Ветеринарная служба) перестаёт выдавать сертификаты данному предприятию и информирует об этом Федеральную службу по ветеринарному и фитосанитарному надзору.

Статья 6

Федеральная служба по ветеринарному и фитосанитарному надзору будет осуществлять инспекции в Королевстве Марокко для проверки гарантий, предусмотренных статьями 3 и 5 настоящего Меморандума. Эти аудиты могут включать инспектирование на месте определенного репрезентативного количества предприятий рыбной отрасли, определяемых Федеральной службой по ветеринарному и фитосанитарному надзору с учетом заявлений российских импортеров, на основе анализа риска из списка, представленного Министерством сельского хозяйства и морского рыболовства Королевства Марокко (Управление по

санитарной безопасности пищевых продуктов и Управление рыбной промышленности). Федеральная служба по ветеринарному и фитосанитарному надзору будет представлять аудиторский отчет Министерству сельского хозяйства и морского рыболовства Королевства Марокко. Исходя из результатов аудита, существующий список может меняться.

Статья 7

В случаях, когда рыбоперерабатывающее предприятие/судно исключается из списка из-за невыполнения им российских ветеринарных и санитарных требований, Федеральная служба по ветеринарному и фитосанитарному надзору будет вновь рассматривать утверждение этого предприятия рыбной отрасли в соответствии со статьями 4 настоящего Меморандума на основании гарантий, предоставленных Министерством сельского хозяйства и морского рыболовства Королевства Марокко (Управление по санитарной безопасности пищевых продуктов и Управление рыбной промышленности), о том что недостатки были исправлены и рыбоперерабатывающее предприятие/судно вновь отвечает российским ветеринарным и санитарным требованиям или, в зависимости от степени и характера угрозы, после инспектирования Федеральной службой по ветеринарному и фитосанитарному надзору в течение возможно короткого периода времени.

Статья 8

Министерство сельского хозяйства и морского рыболовства Королевства Марокко (Управление по санитарной безопасности пищевых продуктов и Управление рыбной промышленности) будет предоставлять Федеральной службе по ветеринарному и фитосанитарному надзору информацию об отправке морепродукции в Россию, полученную от марокканских экспортеров и российских импортеров, согласно прилагаемой форме (Приложение № 1) на условиях, которые согласовываются Федеральной службой по ветеринарному и фитосанитарному надзору и Министерством сельского хозяйства и морского рыболовства Королевства Марокко (Управление по санитарной безопасности пищевых продуктов и Управление рыбной промышленности).

Статья 9

Вопросы дальнейшей аттестации марокканских предприятий, заинтересованных в экспорте своей продукции в Россию, будут координироваться на основании заявок Министерства сельского хозяйства и морского рыболовства Королевства Марокко (Управление по санитарной безопасности пищевых продуктов и Управление рыбной промышленности) и российских импортеров.

Статья 10

Обе стороны достигли взаимопонимания о необходимости продолжения конструктивного диалога по регулированию вопросов экспорта морепродуктов, подлежащих ветеринарному надзору в России, и решили создать постоянную

экспертную группу представителей Федеральной службы по ветеринарному и фитосанитарному надзору и Министерства сельского хозяйства и морского рыболовства Королевства Марокко (Управление по санитарной безопасности пищевых продуктов и Управление рыбной промышленности) с целью эффективного разрешения вопросов, возникающих в процессе торговли данной продукцией между двумя странами, и технического исполнения статей 6,7 и 8 настоящего Меморандума.

Вышеуказанный список постоянной экспертной группы будет составлен на основании обмена нотами между двумя сторонами.

Статья 11

Настоящий Меморандум вступает в силу с даты его подписания.

Статья 12

Настоящий Меморандум действует в течении пяти (5) лет. Его действие автоматически продлевается, если ни одна из Договаривающихся Сторон не менее, чем за шесть месяцев до истечения соответствующего пятилетнего периода не уведомит в письменной форме другую Договаривающуюся Сторону о своём намерении прекратить его действие.

Меморандум может быть изменён в любое время по согласованию Сторон.

Совершено "20" ноября 2009 года в двух экземплярах, каждый на русском и французском языках, причём оба текста имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий для целей толкования используется текст на французском языке.

За Федеральную службу по ветеринарному и фитосанитарному надзору Российской Федерации



С.А. Данкверт

За Министерство сельского хозяйства и морского рыболовства Королевства Марокко (Управление по санитарной безопасности пищевых продуктов и Управление рыбной промышленности)

Le Directeur Général de l'ONSSA
Chargé de la Direction de Sécurité
Sanitaire des Produits Alimentaires

Signé : Hamid Benazzou

Le Directeur des Industries
de la Pêche Maritime

Signé : Abdellah JANATI

**Информация о поставках морепродукции Королевства Марокко в
Российскую Федерацию**

№ п/п	Название, № предприятия (судна)	Наименование продукции	Страна и № предприя- тия-поставщика сырья	Название фирмы -импортёра в РФ
1	2	3	4	5